

# WEIHNACHTSSINGEN

## LIEDHEFT

2022



Liebe Freunde und Freundinnen des SV Hösel, liebe  
Sängerinnen und Sänger,

das Höseler Weihnachtssingen ist auf dem Weg zu einer  
schönen Tradition für Jung und Alt in unserem Dorf. Wir freuen  
uns sehr darüber, dass Sie heute bei uns sind und sich mit uns  
gemeinsam auf die Weihnachtszeit einstimmen.

Genießen Sie das gemeinsame Singen mit dem Gospelchor  
Voices of Freedom, einen Glühwein oder einfach das  
besinnliche Beisammensein. Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
auch im nächsten Jahr - vielleicht schauen Sie auch  
zwischen durch mal vorbei...

Wir bedanken uns sehr herzlich beim Gospelchor, dass er uns  
tatkräftig unterstützt.

Eine frohe, besinnliche und vor allem gesunde Weihnachtszeit  
wünscht der SV Hösel 1948 e.V.

## Inhalt

In der Weihnachtsbäckerei.....	4
Laßt uns froh und munter sein.....	5
Fröhliche Weihnacht überall .....	6
Rudolph, the red-nosed reindeer .....	7
O Tannenbaum .....	8
Alle Jahre wieder .....	9
Santa Claus is coming to town .....	10
Schneeflöcken, Weißröckchen .....	11
Kling Glöckchen klingelingeling .....	12
Ihr Kinderlein kommet.....	13
Deck the Hall .....	14
Süßer die Glocken nie klingen.....	15
Morgen Kinder wird's was geben .....	16
Jingle bells .....	17
Leise rieselt der Schnee .....	18
Stille Nacht heilige Nacht.....	19
The First Nowell .....	20
We wish you a Merry Christmas.....	21

## In der Weihnachtsbäckerei

[Refrain]

In der Weihnachtsbäckerei

Gibt es manche Leckerei

Zwischen Mehl und Milch

Macht so mancher Knilch

Eine riesengroße Kleckerei

In der Weihnachtsbäckerei

In der Weihnachtsbäckerei

[Strophe 3]

Bitte mal zur Seite treten

Denn wir brauchen Platz zum Kneten

Sind die Finger rein? Du Schwein!

Sind die Plätzchen, die wir stechen

Erst mal auf den Ofenblechen

Warten wir gespannt – verbrannt!

[Refrain]

[Strophe 1]

Wo ist das Rezept geblieben

Von den Plätzchen, die wir lieben?

Wer hat das Rezept verschleppt?

Na, dann müssen wir es packen

Einfach frei nach Schnauze backen

Schmeißt den Ofen an und ran!

[Refrain]

[Strophe 2]

Brauchen wir nicht Schokolade

Honig, Nüsse und Sukkade

Und ein bisschen Zimt? Das stimmt!

Butter, Mehl und Milch verrühren

Zwischendurch einmal probieren

Und dann kommt das Ei: Owei!

## Laßt uns froh und munter sein

Lasst uns froh und munter sein,  
und uns in dem Herrn erfreun!

Lustig, lustig traleralera,  
bald ist Niklausabend da,  
bald ist Niklausabend da.

Bald ist uns're Schule aus,  
dann ziehn wir vergnügt nach Haus.

Lustig, lustig traleralera,  
bald ist Niklausabend da,  
bald ist Niklausabend da.

Dann stell ich den Teller auf,  
Niklaus legt gewiss was drauf.

Lustig, lustig traleralera,  
bald ist Niklausabend da,  
bald ist Niklausabend da.

Steht der Teller auf dem Tisch,  
sing ich nochmals froh und frisch:

Lustig, lustig traleralera,  
bald ist Niklausabend da,  
bald ist Niklausabend da.

Wenn ich schlaf, dann träume ich:  
jetzt bringt Nikolaus was für mich!

Lustig, lustig traleralera,  
bald ist Niklausabend da,  
bald ist Niklausabend da.

Wenn ich aufgestanden bin,  
lauf ich schnell zum Teller hin.

Lustig, lustig traleralera,  
bald ist Niklausabend da,  
bald ist Niklausabend da.

Nikolaus ist ein braver Mann,  
dem man nicht genug danken kann.

Lustig, lustig traleralera,  
bald ist Niklausabend da,  
bald ist Niklausabend da.

## Fröhliche Weihnacht überall

Fröhliche Weihnacht überall! tönet durch die Lüfte froher Schall.  
Weihnachtston, Weihnachtsbaum, Weihnachtsduft in jedem Raum!  
Fröhliche Weihnacht überall! tönet durch die Lüfte froher Schall.  
Darum alle stimmt in den Jubelton,  
denn es kommt das Licht der Welt von des Vaters Thron.

Fröhliche Weihnacht überall! tönet durch die Lüfte froher Schall.  
Weihnachtston, Weihnachtsbaum, Weihnachtsduft in jedem Raum!  
Fröhliche Weihnacht überall! tönet durch die Lüfte froher Schall.  
Licht auf dunklem Wege, unser Licht bist du;  
denn du führst, die dir vertrau'n, ein zu sel'ger Ruh'.

Fröhliche Weihnacht überall! tönet durch die Lüfte froher Schall.  
Weihnachtston, Weihnachtsbaum, Weihnachtsduft in jedem Raum!  
Fröhliche Weihnacht überall! tönet durch die Lüfte froher Schall.  
Was wir ander'n taten, sei getan für dich,  
dass bekennen jeder muss, Christkind kam für mich.

Rudolph, the red-nosed reindeer

Rudolph, the red-nosed reindeer

Had a very shiny nose,

And if you ever saw it,

You would even say it glows.

All of the other reindeer

Used to laugh and call him names,

They never let poor Rudolph

Join in any reindeer games.

Then, one foggy Christmas Eve,

Santa came to say:

Rudolph, with your nose so bright

Won't you guide my sleigh tonight?

Then all the reindeer loved him

As they shouted out with glee:

Rudolph, the red-nosed reindeer,

You'll go down in history!

## O Tannenbaum

O Tannenbaum, o Tannenbaum, wie grün sind deine Blätter!

Du grünst nicht nur zur Sommerzeit, nein, auch im Winter, wenn es schneit.

O Tannenbaum, o Tannenbaum, wie grün sind deine Blätter!

O Tannenbaum, o Tannenbaum, du kannst mir sehr gefallen!

Wie oft hat schon zur Winterszeit ein Baum von Dir mich hoch erfreut!

O Tannenbaum, o Tannenbaum, du kannst mir sehr gefallen!

O Tannenbaum, o Tannenbaum, dein Kleid will mich was lehren:

Die Hoffnung und Beständigkeit gibt Mut und Kraft zu jeder Zeit!

O Tannenbaum, o Tannenbaum, dein Kleid will mich was lehren!

## Alle Jahre wieder

Alle Jahre wieder kommt das Christuskind,  
auf die Erde nieder, wo wir Menschen sind.

Kehrt mit seinem Segen ein in jedes Haus,  
geht auf allen Wegen mit uns ein und aus.

Steh auch mir zur Seite still und unerkannt,  
dass es treu mich leite an der lieben Hand.

Santa Claus is coming to town

You better watch out, you better not cry,  
better not pout, I'm telling you why.

Santa Claus is coming to town.

He's making a list and checking it twice.

Gonna find out who's naughty and nice.

Santa Claus is coming to town.

He sees you when you're sleeping.

He knows when you're awake.

He knows if you've been bad or good.

So be good for goodness sake. Oh.

You better watch out, you better not cry,

Better not pout, I'm telling you why.

Santa Claus is coming to town.

With little tin horns and little toy drums,

Rooty toot-toots and rummy tum-tums.

Santa Claus is coming to town.

And curly head dolls that toddle and coo,

Elephants, boats and kiddie cars, too.

Santa Claus is coming to town.

The kids in girl and boy land will have a jubilee.

They're gonna build a toyland town

All around the Christmas Tree. Oh.

You better watch out, you better not cry,

Better not pout, I'm telling you why.

Santa Claus is coming to town.

Schneeflöcken, Weißröckchen

Schneeflöckchen, Weißröckchen,

jetzt kommst du geschneit;

du wohnst in den Wolken,

dein Weg ist so weit.

Komm, setz dich ans Fenster,

du lieblicher Stern;

malst Blumen und Blätter,

wir haben dich gern.

Schneeflöckchen, du deckst uns

die Blümelein zu;

dann schlafen sie sicher

in himmlischer Ruh'.

Schneeflöckchen, Weißröckchen,

komm zu uns ins Tal;

dann bau'n wir den Schneemann

und werfen den Ball.

Kling Glöckchen klingelingeling

Kling, Glöckchen, klingelingeling,

kling, Glöckchen, kling!

Lasst mich ein, ihr Kinder,

ist so kalt der Winter,

öffnet mir die Türen,

lasst mich nicht erfrieren.

Kling, Glöckchen, klingelingeling,

kling, Glöckchen, kling!

Kling, Glöckchen, klingelingeling,

kling, Glöckchen, kling!

Mädchen, hört, und Bübchen,

macht mir auf das Stübchen,

bring' euch milde Gaben,

sollt' euch dran erlaben.

Kling, Glöckchen, klingelingeling,

kling, Glöckchen, kling!

Kling, Glöckchen, klingelingeling,

kling, Glöckchen, kling!

Hell erglühn die Kerzen,

öffnet mir die Herzen!

Will drin wohnen fröhlich,

frommes Kind, wie selig.

Kling, Glöckchen, klingelingeling,

kling, Glöckchen, kling!

## Ihr Kinderlein kommet

Ihr Kinderlein kommet, o kommet doch all!  
Zur Krippe her kommet in Bethlehems Stall,  
und seht, was in dieser hochheiligen Nacht  
der Vater im Himmel für Freude uns macht.

O seht in der Krippe, im nächtlichen Stall,  
seht hier bei des Lichteins hellglänzendem Strahl  
in reinlichen Windeln, das himmlische Kind,  
viel schöner und holder als Engelein sind.

Da liegt es, das Kindlein, auf Heu und auf Stroh,  
Maria und Joseph betrachten es froh,  
die redlichen Hirten knie'n betend davor,  
hoch oben schwebt jubelnd der Engelein Chor.

O beugt, wie die Hirten, anbetend die Knie,  
erhebet die Händlein und danket wie sie.

Stimmt freudig, ihr Kinder, wer woll't sich nicht freu'n?  
Stimmt freudig zum Jubel der Engel mit ein!

## Deck the Hall

Deck the hall with boughs of holly

Fa-la-la-la-la, la-la-la-la

'Tis the season to be jolly

Fa-la-la-la-la, la-la-la-la

Don we now our gay apparel

Fa-la-la, la-la-la, la-la-la

Troll the ancient Yuletide carol

Fa-la-la-la-la, la-la-la-la

See the blazing Yule before us

Fa-la-la-la-la, la-la-la-la

Strike the harp and join the chorus

Fa-la-la-la-la, la-la-la-la

Follow me in merry measure

Fa-la-la, la-la-la, la-la-la

While I tell of Yuletide treasure

Fa-la-la-la-la, la-la-la-la

Fast away the old year passes

Fa-la-la-la-la, la-la-la-la

Hail the new ye lads and lasses

Fa-la-la-la-la, la-la-la-la

Sing we joyous all together

Fa-la-la, la-la-la, la-la-la

Heedless of the wind and weather

Fa-la-la-la-la, la-la-la-la

Süßer die Glocken nie klingen

Süßer die Glocken nie klingen,

als zu der Weihnachtszeit;

s'ist als ob Engelein singen

wieder von Frieden und Freud'.

Wie sie gesungen in seliger Nacht,

wie sie gesungen in seliger Nacht!

Glocken mit heiligem Klang,

klingt doch die Erde entlang!

Oh, wenn die Glocken erklingen,

schnell sie das Christkindlein hört:

Tut sich vom Himmel dann schwingen

eilig hernieder zur Erd'.

Segnet den Vater, die Mutter, das Kind.

Segnet den Vater, die Mutter, das Kind.

Glocken mit heiligem Klang,

klinget die Erde entlang!

Klinget mit lieblichem Schalle

über die Meere noch weit,

dass sich erfreuen doch alle

seliger Weihnachtszeit.

Alle aufjauchzen mit herrlichem Sang!

Alle aufjauchzen mit herrlichem Sang!

Glocken mit heiligem Klang,

klinget die Erde entlang!

Morgen Kinder wird's was geben

Morgen, Kinder, wird's was geben,  
morgen werden wir uns freun!

Welch ein Jubel, Welch ein Leben  
wird in unsem Hause sein!

Einmal werden wir noch wach,  
heia, dann ist Weihnachtstag!

Wie wird dann die Stube glänzen  
von der großen Lichterzahl!  
Schöner als bei frohen Tänzen  
ein geputzter Kronensaal.

Wit ihr noch, wie vor'ges Jahr,  
es am heil'gen Abend war?

Wit ihr noch mein Rderpferdchen,  
Malchens nette Schäferin,  
Jettchens Kche mit dem Herdchen  
und dem blankgeputzten Zinn?

Heinrichs bunten Harlekin  
mit der gelben Violin?

## Jingle bells

Dashing through the snow  
in a one-horse open sleigh,  
o'er the fields we go,  
laughing all the way.  
Bells on bobtail ring,  
making spirits bright,  
what fun it is to ride and sing  
a sleighing song tonight.

Jingle bells, jingle bells, jingle all the way!  
Oh, what fun it is to ride  
in a one-horse open sleigh!

A day or two ago  
I thought I'd take a ride,  
and soon Miss Fanny Bright  
was seated by my side.  
The horse was lean and lank,  
misfortune seemed his lot,  
he got into a drifted bank  
and we we got upsot.

Jingle bells...

Now the ground is white,  
go it while you're young;  
take the girls tonight  
and sing this sleighing song.  
Just get a bobtailed bay,  
Two-forty for his speed,  
then hitch him to an open sleigh,  
and crack, you'll take the lead.

Jingle bells...

Leise rieselt der Schnee

Leise rieselt der Schnee,

still und starr ruht der See,

weihnachtlich glänzet der Wald:

Freue dich, Christkind kommt bald!

In dem Herzen ist's warm,

still schweigt Kummer und Harm,

Sorge des Lebens verhallt:

Freue dich, Christkind kommt bald!

Bald ist die heilige Nacht,

Chor der Engel erwacht,

hört nur, wie lieblich es schallt:

Freue dich, Christkind kommt bald!

## Stille Nacht heilige Nacht

Stille Nacht, heilige Nacht!

Alles schläft, einsam wacht.

Nur das traute hochheilige Paar.

Holder Knabe im lockigen Haar,

Schlaf in himmlischer Ruh!

Schlaf in himmlischer Ruh!

Stille Nacht, heilige Nacht!

Hirten erst kund gemacht,

durch der Engel Hallelujah

tönt es laut von fern und nah:

Christ der Retter ist da!

Christ der Retter ist da!

Stille Nacht, heilige Nacht!

Gottes Sohn, o wie lacht.

Lieb' aus Deinem göttlichen Mund,

da uns schlägt die rettende Stund,

Christ, in Deiner Geburt!

Christ, in Deiner Geburt!

## The First Nowell

The First Nowell the angel did say  
Was to certain poor shepherds in fields as they lay;  
In fields where they lay keeping their sheep  
On a cold winter's night that was so deep:  
Nowell! Nowell! Nowell! Nowell!  
Born is the King of Israel!

They looked up and saw a star  
Shining in the east, beyond them far;  
And to the earth it gave great light  
And so it continued both day and night.  
Nowell! Nowell! Nowell! Nowell!  
Born is the King of Israel!

The First Nowell the angel did say  
Was to certain poor shepherds in fields as they lay;  
In fields where they lay keeping their sheep  
On a cold winter's night that was so deep:  
Nowell! Nowell! Nowell! Nowell!  
Born is the King of Israel!

We wish you a Merry Christmas

and a Happy New Year.

Good tidings to you wherever you are;

Good tidings for Christmas and a Happy New Year.

Oh bring us a figgy pudding

Oh bring us a figgy pudding

Oh bring us a figgy pudding

And a cup of good cheer.

Good tidings to you wherever you are;

Good tidings for Christmas and a Happy New Year.

We won't go until we've got some

We won't go until we've got some

We won't go until we've got some

So bring some out here.

Good tidings to you wherever you are;

Good tidings for Christmas and a Happy New Year.

We wish you a Merry Christmas

We wish you a Merry Christmas

We wish you a Merry Christmas

and a Happy New Year.



**FROHE  
WEIHNACHTEN!**

